AVRASYA İNCELEMELERİ MERKEZİ
CENTER FOR EURASIAN STUDIES

AVRASYA İNCELEMELERİ MERKEZİ
CENTER FOR EURASIAN STUDIES

"MEN ARE LIKE THAT" BAŞLIKLI KİTAP YENİDEN BASILDI

24.02.2023

Leonard Ramsden Hartill tarafından kaleme alınan "Men Are Like That" başlıklı kitap Avrasya İncelemeleri Merkezi (AVİM) tarafından tekrar basılmıştır.

1922 yılında, Kafkasyada Yakın Doğu Yardım Heyeti çatısı altında tarımsal yeniden yapılandırma çalışmaları yürütmüş bir Amerikalı olan Leonard Ramsden Hartill, eski bir asker, çiftçi ve mülteci olarak hayatında pek çok zorluğa tanıklık etmiş Ohanus Appressian (Ohannes Apresyan) adında bir Ermeniyle tanışmıştır. Appressian, Hartillin Kafkasyada yürüttüğü çalışmalar sırasında istihdam ettiği çok sayıda mülteciden biridir. Tarım eğitimi, sıkı çalışması, çeviri becerileri ve bölgeye dair hatırı sayılır bilgisi sayesinde, Appressian, Hartill için vazgeçilmez biri haline gelmiş ve ikisi arasında zamanla sıkı bir dostluk bağı gelişmiştir.

Apressian, elinizdeki bu kitabın ana karakteridir. Adı geçenle birlikte geçirdikleri süre boyunca Hartill'e çekmiş olduğu acıların, etnik çatışmaların, karşılıklı katliamların ve o topraklarda Hristiyan Ermeniler ile Müslüman Tatarlar (Türkler) arasındaki savaşın çirkin yüzünün hikayesini açık açık anlatmıştır. Hartill, Appressianın söz konusu hatıratlarını derlemiş ve çoğunu bizzat doğrulamıştır. Bölgede çok sayıda insanın benzer üzücü olayları yaşamış olduğunu fark etmiştir. Hartill, Indianopolis, ABDye döndükten sonra, Appressianın hatıratlarını esas alan "Men Are Like That" kitabını yayınlamıştır.

Ermenilere ilişkin soykırım söylemi propagandasının başlamasından sonra, Hartillin kitabı, ne yazık ki, kütüphanelerin ve kitapçıların raflarından sistematik bir şekilde kaldırılmaya başlanmıştır. Geriye kitabın yalnızca birkaç erişilebilir kopyası kalmıştır. Bu kopyalardan biri ABD Kongre Kütüphanesinde bulunmaktadır. Hartillin kitabının içeriğinin, tek-taraflı ve siyah-beyaz nitelikteki soykırım söylemini kayda değer bir ölçüde sarsıyor olması dolayısıyla, sistematik biçimde ortadan kaldırılması şaşırtıcı değildir. Hartillin kitabı, Ermeniler ile Türkler arasında 20inci yüzyılın başında yaşanan trajik çatışmanın çok yönlü olduğunu ve hiç kimsenin bütünüyle masum olduğunu öne süremeyeceğini göstermektedir. Bu nedenle, Hartillin kitabı Ermeni tarih-yazımını kendi bencil ve ideolojik amaçları için istismar eden radikal gruplar için ciddi bir tehdit oluşturmaktadır. Bu sebep kitabın kütüphanelerin ve kitapçıların raflarından kaybolması gereğinin temelinde yatmaktadır.

İnsanların tarihi olaylara ilişkin Türk-Ermeni ihtilafı konusunu daha kapsamlı bir şekilde anlayabilmelerine olanak sağlamak amacıyla bahis konusu kitabın İngilizce kopyasını yeniden erişilebilir hale getirmek gerekliliği ortaya çıkmıştır. Bu nedenle AVİM, Şubat 2023 tarihinde bu kitabı, içeriğini herhangi bir şekilde değiştirmeden, yeniden basmaya karar vermiştir. Kitabın Türkçe baskısı ise farklı yayın evlerinden İnsanlar Böyledir, 1915 Olaylarının İç Yüzü Bir Ermeninin Anılarında Azerbaycan Olayları başlıklarıyla erişilebilir durumdadır. Takipçilerimizin Leonard Ramsden Hartillin bu kayıp kitabını beğeneceklerini ve kendi kanaatlerini oluşturacaklarını

ummaktayız.

Kitaba erişmek için tıklayınız: https://avim.org.tr/en/Kitap/18/pdf

---

Kaynak/Source: